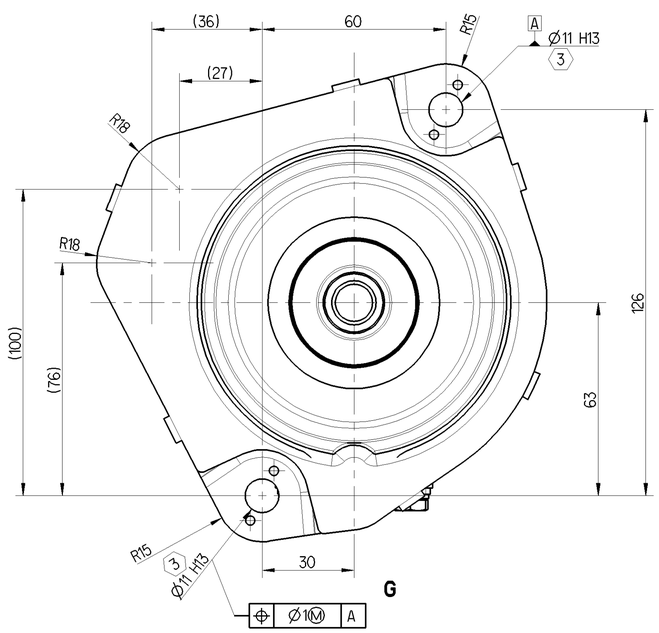
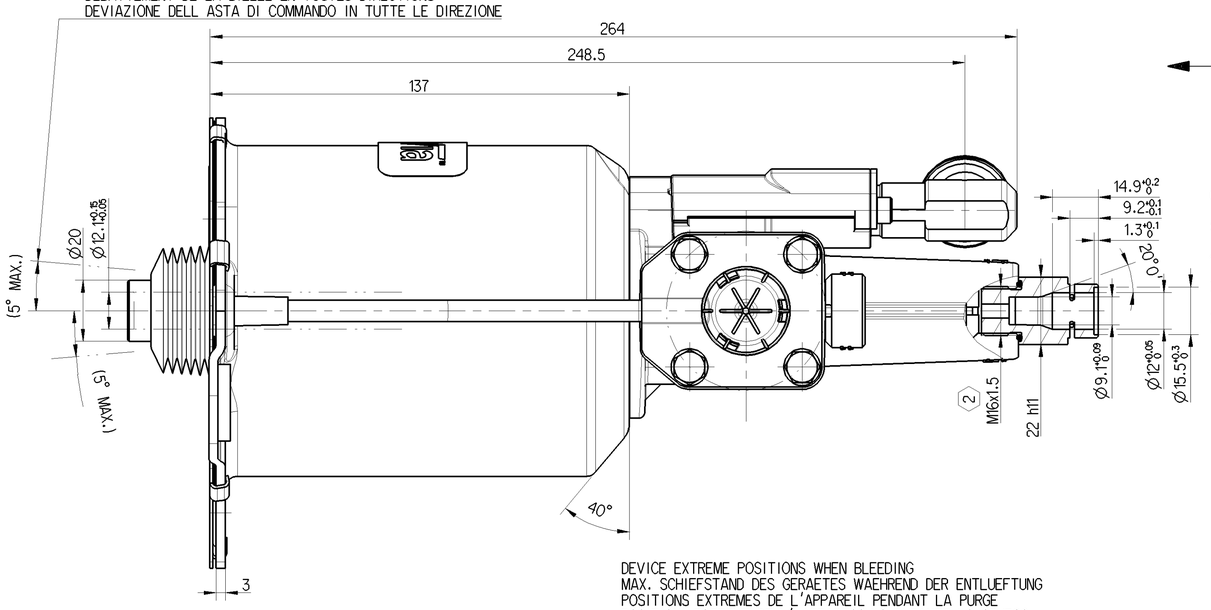
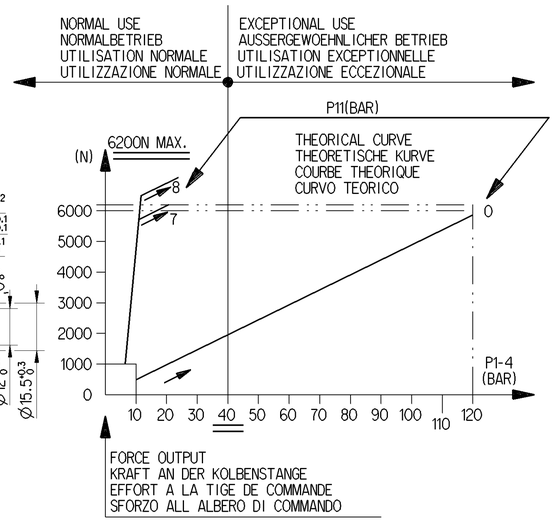
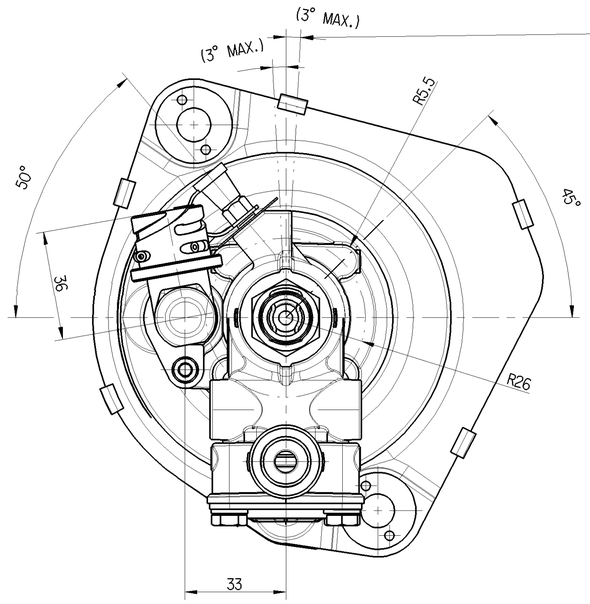
MISALIGNMENT OF PUSH ROD IN ANY DIRECTIONS
AUSLENKUNG DER DRUCKSTANGE ALLSEITIG
DEBATTEMENT DE LA BIELLE EN TOUTES DIRECTIONS
DEVIAZIONE DELL ASTA DI COMMANDO IN TUTTE LE DIREZIONE

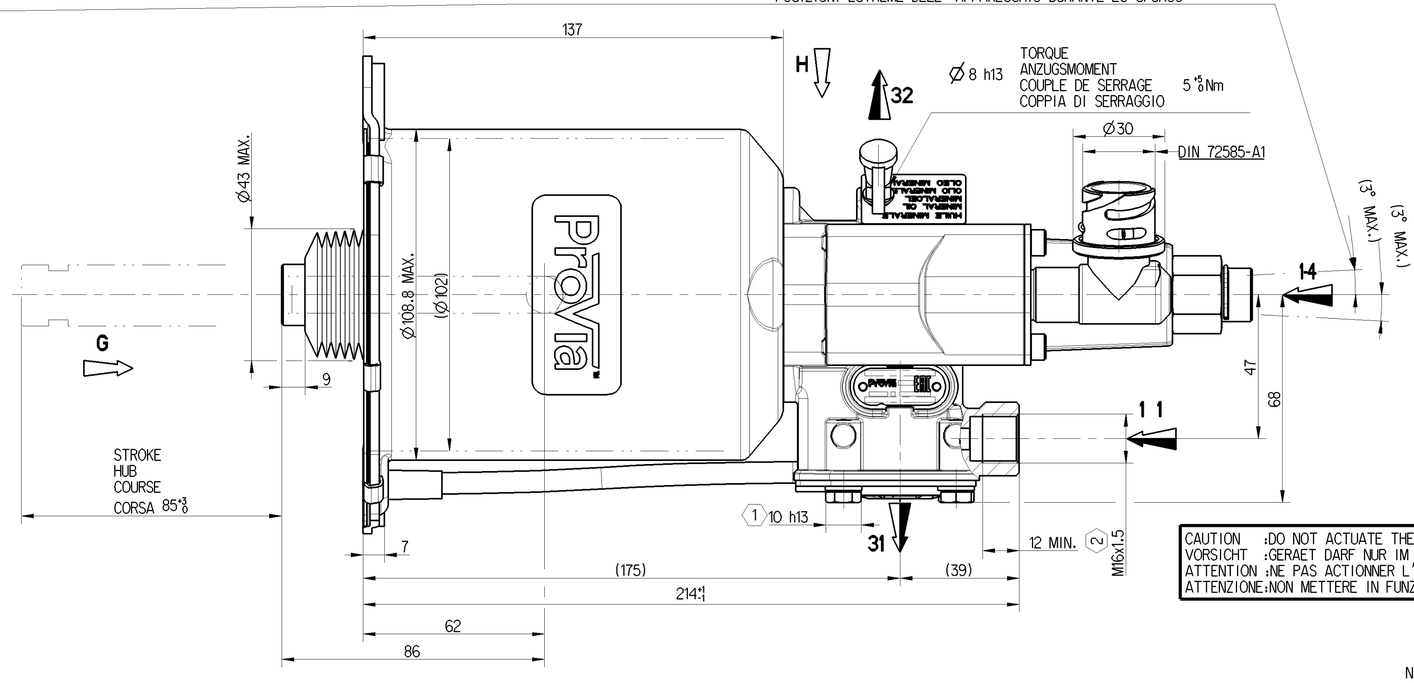






DEVICE EXTREME POSITIONS WHEN BLEEDING
MAX. SCHIEFSTAND DES GERAETES WAEHREND DER ENTLUEFTUNG
POSITIONS EXTREMES DE L'APPAREIL PENDANT LA PURGE
POSIZIONI ESTREME DELL' APPARECCHIO DURANTE LO SPURGO





OIL VOLUME INPUT NUTZBARES HYDRAULISCHES VOLUMEN VOLUME D'HUILE ABSORBE VOLUME D'OLIO ASSORBITO			V=(SHxC)+K
K	ABSORPTION AT AUFNAHME BEI ABSORPTION A 120 BAR ASSORBIMENTO A	FOR FUER POUR C=0 PER	K<1.5 cm3
SH	HYDRAULIC SECTIONAL AREA HYDRAULISCHER QUERSCHNITT SECTION HYDRAULIQUE SEZIONE IDRAULICO		4.89 cm2
C	GEAR DISENGAGING STROKE AUSKUPPLUNGSHUB COURSE DE DEBRAYAGE CORSA DI DISINNESTO		

HYDRAULIC FLUID HYDRAULIKFLUESSIGKEIT FLUIDE HYDRAULIQUE FLUIDO IDRAULICO	: MINERAL OIL : MINERALOEL : HUILE MINERALE : OLIO MINERALE
THERMAL RANGE THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH TEMPERATURE D'UTILISATION TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE	-20°C..+80°C
SUPPLY PRESSURE VORRATSDRUCK PRESSION PNEUMATIQUE D'ALIMENTATION PRESSIONE PNEUMATICA DI ALIMENTAZIONE	10 BAR MAX
NO STROKE LIMITER IN THE DEVICE KEIN HUBBEGRENZUNG IM GERAET PAS DE LIMITATION DE COURSE DANS L'APPAREIL NESSUNA LIMITAZIONE DI CORSA NELL'APPARECHIO	

CAUTION :DO NOT ACTUATE THE DEVICE IF NOT FITTED ON ITS MOUTING BRAKET
VORSICHT :GERAET DARF NUR IM EINGEBAUTEN ZUSTAND BETAETIGT WERDEN
ATTENTION :NE PAS ACTIONNER L'APPAREIL S'IL N'EST PAS FIXE SUR SON SUPPORT
ATTENZIONE:NON METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO SE NON E'FISSATO AL SUPPORTTO

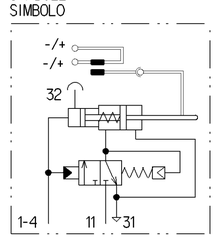
MARKING OF PORTS KENNZEICHNUNG DER ANSCHLUESSE MARQUAGE DES ORIFICES MARCATURA DEGLI ORIFIZI			
11	AIR INLET VORRATSLEITUNG ALIMENTATION AIR ALIMENTAZIONE ARIA	31	AIR EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO
1-4	OIL INLET OELZUFLUSS ALIMENTATION HUILE ALIMENTAZIONE OLIO	32	BLEED SCREW ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE VIS DE PURGE VITE DI SPURGO

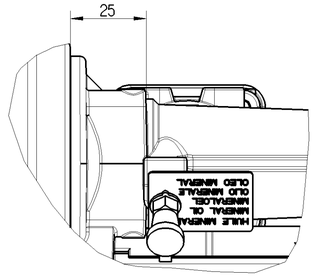
TORQUE FOR CONNECTIONS ANZUGSMOMENT FUER ANSCHLUESSE COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI	① 7 +3/-0 N.m ② 35 +5/-5 N.m ③ 39 +3/-3 N.m

CAUTION : USE ONLY MINERAL OIL AS HYDRAULIC FLUID
ACHTUNG : NUR MINERALOEL ALS HYDRAULIKFLUESSIGKEIT VERWENDEN
ATTENTION : UTILISER SEULEMENT DE L'HUILE MINERALE COMME FLUIDE HYDRAULIQUE

LENGTH OF CABLE BETWEEN SENSOR AND ELECTRONICS KABELLANGE ZWISCHEN SENSOR UND ELEKTRONIC LONGUEUR DE CABLE ENTRE CAPTEUR ET ELECTRONIQUE LUGHEZZA DEL CAVO TRA SENSORE E CENTRALINA ELETTRONICA	10m MAX.	MEASURING PRINCIPLE MESSPRINZIP PRINCIPE DE MESURE PRINCIPIO DI MISURA	INDUCTIVE INDUKTIV INDUCTIF INDUTTIVO
SUPPLY VOLTAGE SPEISESPANNUNG TENSION D'ALIMENTATION TENSION D'ALIMENTAZZIONE	PULSE IMPULS IMPULSION 8 ....16V DC IMPULO	OHMIC RESISTANCE OHMSCHER WIDERSTAND RESISTANCE OHMIQUE RISISTANZA OHMICO	72 Ω ± 5 %
PRECISION AFTER CALIBRATION GENAUIGKEIT NACH KALIBRIERUNG PRECISION APRES CALIBRAGE PRECISIONE DOPO CALIBRATURA	± 5 % FULL SCALE	CURRENT CONSUMPTION STROMAUFNAHME CONSOMMATION DE COURANT ASSORBIMENTO DI CORRENTE	90mA MAX.

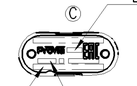
SYMBOL
SYMBOL
SYMBOLE
SIMBOLO





NAME PLATE DETAILS

MANUFACTURING PLANT:
PRODUKTIONSSTAETTE: JED-225
LIEU DE FABRICATION:
LUOGO DI FABRICAZIONE:



ProVia IDENTIFICATION NUMBER
ProVia TEILE NUMMER
NUMERO D'IDENTIFICATION ProVia
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE

WEEK / YEAR OF MANUFACTURE
FERTIGUNGSWOCHE / JAHR
SEMAINE / ANNEE DE FABRICATION
SETTIMANA / ANNO DELLA FABRICAZIONE

General Specification: JED-334-1 , Size ISO 14405 LP											
Further Technical Data: PRO 051 001 0											
Doc. Code: 035							Sheet: 1 To 5				
General Tolerances JED-261											
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm)										
	≤ 50		> 50 ≤ 180		> 180 ≤ 400		> 400				
Fine	0.5		1.0		1.5		2.0				
Medium	1.0		2.0		3.0		4.0		±3°		
Coarse	2.0		3.5		5.0		6.5				
Topped Holes acc. ISO-4039 / JED-152											
1) Tolerance Class Applied Crossmarked											

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn	
2018-09-11	Aswinkumar
Checked	
2018-09-20	Vallarasu
Expert	
SURESH	

ProVia

CLUTCH-SERVO
KUPPLUNGSVERSTAERKER
SERVO-DEBRAYAGE
SERVO-FRIZIONE

Mass	Scale	Material No.			Date of first issue: 2016-01-12		
3.3 KG	1:1	PRO 051 003 0			Doc.Code: 005	Language: ML	Sheet: 1/1
Size	CAD System	ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for		
A 1	CREO	177205	1 C	5630_AM	-		

100mm

Non è permesso consegnare o fare in riproduzione questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza nostra espressa autorizzazione scritta. Tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.
È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Triple. Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tous droits de propriété industrielle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.